

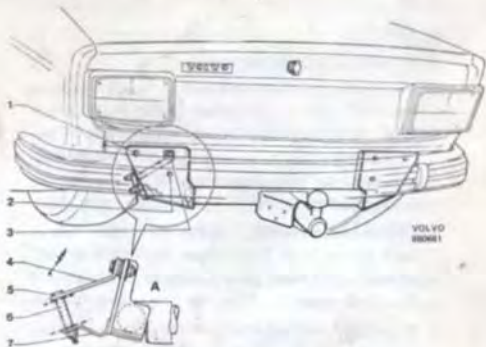


Montering av släpvagnsdrag för 140- och 164-serien

Installation of trailer tow hitch for 140- and 164-series

Notice de montage pour crochet d'attelage de séries 140 et 164

Einbauanweisung für Anhänger-Zugträger, Serie 140 und 164



VOLVO
860 G1

1. Skruv 3/8" UNC L=25
2. Skruv 3/8" UNC L=25
3. Skruv 3/8" UNC L=38
4. Övre fästjärn
5. Skruv M 10 L=90
6. Distanshylsa
7. Nedre stödjärn

1. Bolt 3/8" UNC L=25
2. Bolt 3/8" UNC L=25
3. Bolt 3/8" UNC L=38
4. Upper brackets
5. Bolt M 10 L=90
6. Spacer sleeve
7. Lower brackets

A. Sidovy av dragkroksinfästning

A. Side view of tow hitch mounting

1. Vis 3/8" UNC L=25
2. Vis 3/8" UNC L=25
3. Vis 3/8" UNC L=38
4. Ferrure supérieure de fixation
5. Vis M 10 L=90
6. Douille d'écartement
7. Ferrure inférieure de support

1. Schraube 3/8" UNC, Länge 25 mm
2. Schraube 3/8" UNC, Länge 25 mm
3. Schraube 3/8" UNC, Länge 38 mm
4. Obere Halteeisen
5. Schraube M10, Länge 90 mm
6. Abstandhülse
7. Untere Stützen

A. Fixation de crochet d'attelage, vu de côté

A. Zugträgerbefestigung, Seitenansicht



VOLVO
860 G2



VOLVO
860 G2

Det. nr 283010

1. Demontera stötfångaren.
2. Lossa bakre upphängningen för avgasröret. Såga upp undre bakstycket på båda sidor enl. bild 2. Utgå från nederkanten och reservhjulbaljans inre kant. Skrapa bort underredsmassan för stödjárnens kontaktytor.
3. Demontera panelerna i bagagerummet. Placera övre fästjärnen enl. bild 3. Märk upp för håltagning vid A. Borra med hålsåg \varnothing 16 mm enbart på ovsidan av balken.
4. Placera draget och stötfångaren på plats och montera skruvarna 1, 2 och 3 enl. bild 1. Skruvarna placeras enl. bildtext. Dra fast skruv 1 och 2.
5. Borra hål \varnothing 10 mm för nedre stödjärnen. Vrid undan övre fästjärnen. Montera distanshylsorna enl. A bild 1. Styr upp distanshylsorna från undersidan med en skruv för att underlätta monteringen. Dra fast skruv 3.
6. Dra fast samtliga skruvar med moment,
M 10 45–50 Nm (4,5–5 kpm)
3/8" UNC 40–45 Nm (4,0–4,5 kpm)

Montera panelerna.

Part No. 283010

1. Remove the bumper.
2. Remove the rear suspension for the exhaust pipe. Saw up under the rear end on both sides as shown in Fig. 2. Proceed from the lower edge and the inner edge of the spare wheel well. Scrape off underbody sealing for the contact surfaces on the support brackets.
3. Remove the panels in the luggage compartment. Fit the upper brackets according to Fig. 3. Mark up for holing at A. With a hole saw make \varnothing 16 mm (5/8") holes only on the top side of the member.
4. Place the hitch and bumper in position and fit the bolts 1, 2 and 3 as shown in Fig. 1. The bolts are placed according to the picture text. Tighten bolts 1 and 2.
5. Drill \varnothing 10 mm (3/8") holes for the lower support brackets. Move the upper support brackets out of the way. Fit the spacer sleeves according to A, Fig. 1. Guide up the spacer sleeves from underneath with a bolt in order to facilitate fitting. Tighten bolt 3.
6. Tighten all bolts to a torque of
45–50 Nm (33–36 lbft) = M 10 bolts
40–45 Nm (29–33 lbft) = 3/8" UNC bolts
Re-fit the panels.

Jeu complet de pièces de référence 283010

1. Démonter le pare-chocs.
2. Démonter la suspension arrière du tuyau d'échappement. Enlever la tôle aux deux extrémités de la partie inférieure de la jupe arrière comme indiqué sur la figure 2. Repérer ces ouvertures en partant du bord inférieur de la jupe arrière et du bord intérieur du panier à roue de secours. Enlever le produit isolant aux endroits en contact avec les ferrures de support.
3. Démonter les panneaux à l'intérieur du coffre à bagages. Poser les ferrures supérieures de fixation comme indiqué sur la figure 3. Repérer les trous A à percer. Percer des trous de diamètre 16 mm, seulement sur la face supérieure des longerons.
4. Poser le crochet d'attelage et le pare-chocs en place et mettre les vis 1, 2 et 3 comme indiqué sur la figure 1. Serrer les vis 1 et 2.
5. Percer des trous de diamètre 10 mm pour les ferrures inférieures de support. Dégager les ferrures supérieures de fixation. Monter les douilles d'écartement comme indiqué en A, figure 1. Centrer les douilles d'écartement en les guidant avec une vis, de l'extrémité inférieure, pour faciliter le montage. Bien serrer la vis 3.
6. Serrer définitivement les vis aux couples suivants:
45 à 50 Nm (4,5 à 5 m. kg) pour M 10
40 à 45 Nm (4,0 à 4,5 m. kg) pour 3/8" UNC
7. Remonter les panneaux à l'intérieur du coffre à bagages.

Einbausatz Nr. 283010

Arbeitsgänge:

1. Hinteren Stoßfänger abbauen.
 2. Hintere Auspuffrohraufhängung lösen. Unteres Heckblech auf beiden Seiten gemäß Abb. 2 aufsägen. Bezugspunkte: untere Abschlußkante des Heckbleches sowie Innenkante der Reserveradwanne. Unterboden-Schutzschicht im Bereich der Anliegeflächen für die Zugträgerstützen abkratzen.
 3. Kofferraumverkleidung ausbauen. Obere Halteeisen gemäß Abb. 3 anbringen. Bohrstelle bei (A) anreißen. Mit Hilfe einer Lochsäge ein Loch von 16 mm Ø durch die Oberseite des Trägers bohren.
 4. Zugträger und Stoßfänger anbringen und die Schrauben 1, 2 und 3 gemäß Abb. 1 einsetzen. Bezüglich Verteilung der Befestigungsschrauben, siehe unter Abbildung Schrauben (1) und (2) festziehen.
 5. Für die unteren Stützen Löcher von 10 mm, Ø ausbohren. Obere Halteeisen zur Seite drehen. Abstandshülsen entspr. A, Abb. 1 anbringen. Der Einbau wird erleichtert, indem die Abstandshülsen von unten mit einer Schraube geführt werden. Schraube 3 festziehen.
 6. Anziehungsmomente für Befestigungsschrauben:
M 10 45–50 Nm (4,5–5 mkp)
3/8" UNC 40–45 Nm (4,0–4,5 mkp)
- Kofferraumverkleidung einbauen. Kofferraum aufhängen.